

BENDRIJOS IR ŠVEICARIJOS ORO TRANSPORTO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. 2/2006**2006 m. spalio 18 d.****iš dalies keičiantis Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto priedą**

(2006/728/EB)

BENDRIJOS IR ŠVEICARIJOS ORO TRANSPORTO KOMITETAS,

2. Po šio sprendimo 2 straipsnio 1 dalimi ištrauktos informacijos įterpiama:

atsižvelgdamas į Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl oro transporto (toliau – Susitarimas), ypač į jo 23 straipsnio 4 dalį,

„Nr. 550/2004

2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 550/2004 dėl oro navigacijos paslaugų teikimo bendrame Europos danguje (paslaugų teikimo reglamentas)

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

1. Susitarimo priedo 5 punktas (Aviacijos saugumas), kuris įterptas 2005 m. liepos 12 d. Bendrijos ir Šveicarijos Oro transporto komiteto Sprendimo Nr. 1/2005 ⁽¹⁾ 1 straipsnio 1 dalimi, pabaigoje papildomas taip:

Komisija ir Šveicarijoje turi teisę naudotis pagal šiuo Susitarimu pakeistą 16 straipsnį jai suteiktais įgaliojimais.

Šio Reglamento nuostatos Susitarimo tikslais adaptuojamos taip:

„6. Oro eismo vadyba“

2. Šio susitarimo priedo 6 punktui („Kiti“) suteikiamas kitas 7 eilės numeris.

a) 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

2 dalyje žodžiai „ir Šveicarijoje“ įterpiami po žodžio „Bendrijoje“.

2 straipsnis

1. Po šio sprendimo 1 straipsnio 1 dalimi ištrauktos informacijos įterpiama:

b) 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1 dalyje žodžiai „ir Šveicarijoje“ įterpiami po žodžio „Bendrijoje“ ir 6 dalyje žodžiai „ir Šveicarijos“ įterpiami po žodžio „Bendrijos“.

„Nr. 549/2004

2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 549/2004, nustatantis bendro Europos dangaus sukūrimo pagrindą (pagrindų reglamentas)

c) 8 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1 dalyje žodžiai „ir Šveicarijoje“ įterpiami po žodžio „Bendrijoje“.

Komisija ir Šveicarijoje turi teisę naudotis pagal 6 straipsnį, 8 straipsnio 1 dalį, 10, 11 ir 12 straipsnius jai suteiktais įgaliojimais.

d) 10 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1 dalyje žodžiai „ir Šveicarijoje“ įterpiami po žodžio „Bendrijoje“.

Nepaisant horizontalaus suderinimo, numatyto Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto priedo pirmojoje įtraukoje negali būti suprantama, kad Reglamento (EB) Nr. 549/2004 5 straipsnyje ar jame minimose Sprendimo 1999/468/EB nuostatose pateiktos nuorodos į „valstybes nares“ taikomos Šveicarijai.“

e) 16 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Savo sprendimą Komisija adresuoja valstybėms narėms ir apie jį praneša paslaugos teikėjui, jei jis yra teisiškai suinteresuotas.“

⁽¹⁾ OL L 210, 2005 8 12, p. 46.

3. Po šio sprendimo 2 straipsnio 2 dalimi įtrauktos informacijos įterpiama:

„Nr. 551/2004

2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 551/2004 dėl bendro Europos dangaus oro erdvės organizavimo ir naudojimo (oro erdvės reglamentas)

Komisija ir Šveicarijoje turi teisę naudotis pagal 2 straipsnį, 3 straipsnio 5 dalį ir 10 straipsnį jai suteiktais įgaliojimais.“

4. Po šio sprendimo 2 straipsnio 3 dalimi įtrauktos informacijos įterpiama:

„Nr. 552/2004

2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 552/2004 dėl Europos oro eismo valdymo tinklo sąveikos (sąveikos reglamentas)

Komisija ir Šveicarijoje turi teisę naudotis pagal 4 straipsnį, 7 straipsnį ir 10 straipsnio 3 dalį jai suteiktais įgaliojimais.

Šio reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais adaptuojamos taip:

a) 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

2 dalyje žodžiai „ar Šveicarijoje“ įterpiami po žodžio „Bendrijoje“.

b) 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

4 dalyje žodžiai „ar Šveicarijoje“ įterpiami po žodžio „Bendrijoje“.

c) III priedas iš dalies keičiamas taip:

3 skirsnio antroje įtrauktoje žodžiai „ar Šveicarijos“ įterpiami po žodžio „Bendrijos“ ir paskutinėje įtrauktoje žodžiai „ar Šveicarijoje“ įterpiami po žodžio „Bendrijoje“.

5. Po šio sprendimo 2 straipsnio 4 dalimi įtrauktos informacijos įterpiama:

„Nr. 2096/2005

2005 m. gruodžio 20 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2096/2005, nustatantis bendruosius oro navigacijos paslaugų teikimo reikalavimus

Komisija ir Šveicarijoje turi teisę naudotis pagal 9 straipsnį jai suteiktais įgaliojimais.“

6. Po šio sprendimo 2 straipsnio 5 dalimi įtrauktos informacijos įterpiama:

„Nr. 2150/2005

2005 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2150/2005, nustatantis lankstaus oro erdvės naudojimo bendrąsias taisykles.“

3 straipsnis

1. Šio Susitarimo priedo 3 punkte (Techninis derinimas) išbraukiama:

„Nr. 93/65

1993 m. liepos 19 d. Tarybos direktyva 93/65/EEB dėl suderintų techninių charakteristikų skrydžių valdymo įrangai ir sistemoms pirkti apibrėžimo ir naudojimo

(1–5, 7–10 straipsniai)

Nr. 97/15

1997 m. kovo 25 d. Komisijos direktyva 97/15/EB, patvirtinanti Eurokontrolės standartus ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 93/65/EEB dėl suderintų techninių charakteristikų skrydžių valdymo įrangai ir sistemoms pirkti apibrėžimo ir naudojimo

(1–4, 6 straipsniai)“

4 straipsnis

Šis Sprendimas turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ir *Oficialiajame Šveicarijos Federacinės teisės rinkinyje*. Šis Sprendimas įsigalioja antro mėnesio po šio sprendimo priėmimo pirmąją dieną.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 18 d.

Jungtinio komiteto vardu

*Bendrijos delegacijos
vadovas*

Daniel CALLEJA CRESPO

*Šveicarijos delegacijos
vadovas*

Raymond CRON